

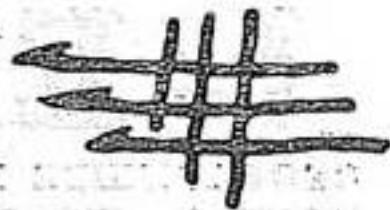
1933 / 39

ДРУГИ МЕСЕЦ И ГОДИШЊА НОВА
СТВОРЕН СЛОВЕНСКИХ ПОСЛОВА РЕ БИХАЧИ



СЛ-3

Позориште



ДРУГИ МЕСЕЦ И ГОДИШЊА НОВА
СТВОРЕН СЛОВЕНСКИХ ПОСЛОВА РЕ БИХАЧИ
СЛОВЕНСКА ДРУГА СЛОВЕНСКА
ОДГОВОРИ КОМПАНИЈА СЛОВЕНСКА

Број 1 • Цена 2 динара

СЛОВЕНСКА ДРУГА СЛОВЕНСКА
СЛОВЕНСКА ДРУГА СЛОВЕНСКА
СЛОВЕНСКА ДРУГА СЛОВЕНСКА



ПОЗОРИШТЕ

НЕДЕЉНИ ИЛУСТРОВАНИ ЧАСОПИС

БЕОГРАД, 2 — 9 СЕПТ. 1955 ГОДИНЕ

1

УРЕДНИШТВО: УСКОЧКА БР. 8.

С. II - 3

ПОЗОРИШНА СЕЗОНА 1933/34

Репертоар Народног позоришта објављивал је некада благовремено по завршетку сезоне. Све године то је из разних разлога пропуштено и он долази тако рећи пред само дизање завесе. У суботу 2. септембра отпочињу редовне позоришне представе у светло обојеном, очишћеном и опрањем гледалишту. Драма отвара серију приказа једном националном трагедијом, а опера националном опером.

С обзиром на тешке финансијске прилике, које већ неколико година отежавају позоришни живот и не дају могућности за велика уметничка стварања, рад у наступајућој сезони предвиђен је у најскоријем времену у две куће. Отуда овогодишњи нацрт репертоара предвиђа више нових комада пошто ће известан број премијера пасти и на другу зграду.

Пслазећи од принципа да би Народно позориште у Београду требало у првом реду да негује домаћу и словенску драму и да временом створи претежно наш репертоар, у овогодишњем репертоару, од укупног броја 41 нових комада, предвиђено је 11 домаћих и 2 обнове, 3 руска, 3 чехословачка и 3 пољска комада, што на домаћи и словенски део износи преко 50% од целокуп-

ног драмског репертоара.

Из стране књижевности, поред великих имена узети су само они модерни комади, који су на страним позорницама имали успеха.

Управа Народног позоришта обратила је нарочиту пажњу на ђачке претставе, сматрајући да тај репертоар има нарочити циљ и да не сме бити случајни, као што је то некада било, да он има задатак изградња укуса код школске омладине и приказивање целокупног развоја домаће и стране драмске књижевности, у њега су унесени комади који су у школском програму литературе или су уопште од већег значаја. Серија дечијих претстава доноси је такође са неколико интересантних шовијета.

У опери је предвиђено 10 нових креација, од којих три домаће, једна руска, једна чешка и једна пољска.

Балет сам изводи 7 нових приказа, међу којима је од домаћих други део „Охридске легенде“ г. Христина.

Желећи да олакша посећивање позоришта економско слабијим класама Управа је засад преиначила систем чиновничких повластица које су биле везане за недеље и месеце.

Приспели су

- нови модели јесењих и зимских капута
- најновије тканине за јесење и зимске капуте

Свилене тканине за халјине и поставу. Кожице. Израда капута, костима, халјина и бунди по мери. Израда крагни и манжета од крзна. ● Велики избор модерних ручних торбица, чарапа, рукавица, комбинезона и другог рубља

Ђура Јаношевић

БЕОГРАД — Палата Академије Наука

МЕТЕОР[“]

“**СТОВАРИШТЕ МАНУФАКТУРНЕ РОБЕ
БЕОГРАД, КНЕЗ МИХАЈЛОВА 29, ТЕЛ. 22-423**

Најбогатији избор за јесењу сезону

Штофова за костиме и мантлове у најмодернијим дезенима. Свила у свима квалитетима и бојама. Готових тренчкота и мантлова као и зимских капута за даме и господу по париским моделима. Израђујемо и по мери. Правих енглеских штофова за мушки одела и иберцигер у најмодернијим дезенима. Веша мушког готовог и по мери. Велики избор завеса, телиха, гарнитура, прекривача итд. као и платна у свим квалитетима.

Преглед
слободан

Куповина
необавезна

По новом решењу повластице важе без ограничења на недељу и месеце за све претставе за које је то нарочито назначено.

На исти начин дате су повластице и студентима Универзитета, који ће имати своје специјалне књижице.

НАЦРТ РЕПЕРТОАРА

ДРАМА

1) Домаћи писци

- 1.) Адела Милчиновић: Уснех директора Крауненчайдла;
- 2.) Аноним: Срећа А. Д.;
- 3.) Бранислав Нушић: Уно ђаво у село;
- 4.) Мирослав Крлежа: Јурај Крлажинић;
- 5.) Мита Димитријевић: Набуко-донасосор;
- 6.) Момчило Милошевић: Сунце, море и жене
- 7.) Петар Петровић-Пеција: Из наше авлије;
- 8.) Радослав М. Весић: Господски дом;
- 9.) Ранко Младеновић: Тестамент за две жене;

Узети у комбинацију: 1.) Иван Цанкар: Краљ на Бетајнови; 2.) Милан Веговић: Пустолов пред вратима.

2) Словенски писци

- а) руски 1.) Булгаков: Зојкин стан;
- 2.) Гоголь: (Булгаков): Мртве душе;
- 3.) Достојевски: Идлот.

- б) чехословачки: 1.) Конрад: Квочна; 2.) Стодола: Каријера Јошка Пучика; 3.) Шајнпфлугтова: Између поноћи и зоре.

- в) ињевски: 1.) Ростваровски: Изненађење; 2.) Тена Јеки: Госпођица доктор; 3.) Шченковска, Морозовић: Моникин случај.



Нови управник г. Драгослав Илић

3) Стари писци

- а) Стари писци. 1.) Софокле-Хофманстал: Едип;
 - б) француски. 1.) Ашар: Жена у белом; 2.) Бирабо: Промашена нежност; 3.) Бирабо-Долеј: Азурна обала; 4.) Вернеј: Отмица; 5.) Кроасе: Џер или Ђак; 6.) Пањол: Фани; 6.) Расин: Аталија; 8.) Репал: Господар свога срца
 - в) енглески: 1.) Дикенс: Давид Ко-перфилд; 2.) Сегал: Дора решава испитање брака; 3.) Сомерсет Мон: За заслуге; 4.) Шекспир: Зимска бајка;
 - г) немачки: 1.) Јурај Ханс: Је ли Јералдин анђео; 2.) Камаре: Ирско платно
 - д) италијански: 1.) Голдони: Слуга двају господара.
- Обнове: 1.) Иво Војновић: Еквилиоцијо; 2.) Јован Ст. Поповић: Зла жена; 3.) Иго: Руј Блаз (у стиху); 4.) Шекспир: Ромео и Јулија; 5.) Шилер: Разбојници.



Г. Стеван Христић

ОПЕРА

Домаће опере: 1.) Крстю Одак: Дорица игра; 2.) Лујо Шафранек-Кавић: Хасанагиница; 3.) Петар Стојановић: Блаженкина заклетва.

Страни опере: 1.) Вагнер: Валкире (немачка); 2.) Вагнер: Танхајзер (немачка); 3.) Глук: Ифигенција на Таурису (немачка); 4.) Гранадос: Марија дел Кармен (шпанска); 5.) Јеремијаси: Браћа Карамазови (чешка); 6.) Моњушко: Халка (пољска); 7.) Мусоргски: Сорочински сајам (руска).

Репризе: 1.) Шарпантије: Луиза.

БАЛЕТ

Домаћи балет: 1.) Христић: Охридска легенда.

Страни балет: 1.) Глазунов: Амарила; 2.) Де Фала: Љубавне чаре; 3.) Римски-Корсаков: Шпанске кајпризи; 4.) Стравински: Вилин пољу-

бац; 5.) Шопен: Јесење лишће; 6.) Штраус: Јосифова легенда.

Репризе: 1.) Равел: Дафнис и Глоје; 2.) Стравински: Жар птица.

ДЕЧЈИ ПРЕДСТАВЕ

а) домаћи писци: 1.) Војновић: Смрт мајке Југовића; Дубровачка трилогија. 2.) Глишић: Подвале; Два цвапчица. 3.) Држин: Дундо Мароје; 4.) Ћићатовић: Илић: Вечити младожења; 5.) Јакшић: Станоје Главаш; Јелисавета књегиња Црногорска. 6.) Костић: Максим Црнојевић. 7.) Мажуранин-Огризовић: Смрт Смайл-Аре Ченгића; 8.) Нушић: Свет; Обичан човек. 9.) Поповић Стерија: Кир Јања; Покондирена тиква; Зла Жена; Владислав или Скендер Бег. 10.) Станковић: Коштада; 11.) Стефановић: Смрт Уроша V.; 12.) Трифковић: Избирачица.

б) страни писци: 1.) Бомарше: Фигарова женитба. 2.) Гете: Егмонт; Фауст. 3.) Голдони: Слуга двају господара. 4.) Дикенс: Давид Конер-филд. 5.) Дима-Отац: Три Мускетара. 6.) Иго: Руј Блаз; Лукреција Борција. 7.) Еврипид: Алкеста. 8.) Калдерон: Госпођа љаволица. 9.) Молиер: Учене жене. 10.) Плаут: Менехме или Славни војник. 11.) Расин: Аталџа. 12.) Ростан: Сирано од Бержерака. 13.) Софокле: Едип. 14.) Шекспир: Краљ Лир; Сан летње ноћи; Хамлет; Зимска бајка. 15.) Шериф: На крају пута. 16.) Шилер: Сплетка и љубав; Разбојници.

ДЕЧЈИ КОМАДИ

1.) Петар Крстић-Мијалковић: Снежана и Седам патуљака; 2.) Др. Широла: Црвенкачица; 3.) Ерих Кестнер: Емил и Детективи; 4.) Тереза Ленотр: Зиг и Пис.

Обнова: 1.) Андерсон-Чехов: Краљица снега.

При снабдевању штофом

Сви државни и банкарски чиновници, пензионери, официри свештеници и остали — на основу платних књижица и легитимација — користе најповољније кредитне олакшице тамо где се продају првојачни новитети по ценама као за готово

Велико Стовариште енглеских штофова и прибора
Поповић, Лазаревић и Комп.

Београд

Кнез Михајлова 39

Читајте!

Недељни илустровани
часопис за радиофонију

„РАДИО БЕОГРАД“

који доноси програме свих домаћих и иностраних радио станица, музичке, литературне, и техничке чланке, итд.

ИЗЛАЗИ СВАКОГ ПЕТКА
ПОЈЕДИНИ БРОЈ 3 ДИН.

Бесплатне угледне примерке шаље на захтев издавач штампарија:
„ПЛАНЕТА“ Београд, Ускочка 8

МУЗИЧКИ ИНСТРУМЕНТИ
ЧУВЕНИХ МАЈСТОРА
К. АЈХЛЕР

БЕОГРАД, КРАЉА МИЛАНА УЛ. 28


Врши
уметничке
поправке
и квант.
чисте
жице
„Hakket“

**CORSETIERE: Mideri,
pojasevi, prsluci KOEN**

дипломиран на академији DAYDOU U PARIZU
и награђен медаљом. KOENOV mider za ovu
sezonu sa svojim individualnim krojem daje
najmoderniju liniju tela. Izvolite nas posetiti.

Beograd, Pašićeva 2, Telefon: 24-5-76
Filijala: Skoplje, Kralja Petra ulica 32

**Детаљна продаја
по АНГРО цени**



чавапе женских свилених у сјају и
„Мат“. Веша женског свиленог од
Шармеса, као и остale галантериске
артикли за наступајућу сезону

БРАЋА НАЈМАН
Краља Петра улица бр. 26

Цемпере, пуловере и хаљине

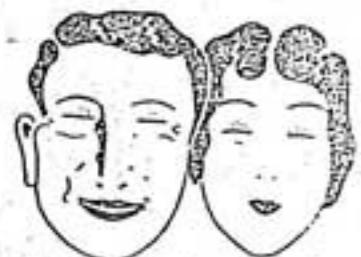
за одрасле и дешу, у најлепшем избору



Фабричне
цене

Књег. Јубилице 15а Макензијева 20

Moalysin



биолошки тоникум за косу,
на бази холестерина и лици-
тина, спречава опадање косе,
одстрањује перут, коса поно-
во расте. Добија се у свима
апотекама, дрогеријама и пар-
фимијерима.

Цена флаши 15.-, 35.-, 55.- дин.

Канцеларијски и собни намештај добићете најсолидније код | Столарске Задруге „Југославије“ Кн. Михајлова 46, тел. 20-436

Gospodo!

- Moji specijalni kroevi i prvakasni francuski
- materijal zadovoljilće potpuno sve Vaše želje
- SPECIJALNI ATELJE MIDERA I PRSLUKA

GRAZIOSA
KNEGINJE ЈАСОВЕ 8, TELEFON BROJ 28-2-28

**НАРОДНО ПОЗОРИШТЕ
У БЕОГРАДУ**

Вечерња представа

Код Споменика

У суботу 2 септембра 1933 године

(11 пут)

ЈЕЛИСАВЕТА КНЕГИЊА ЦРНОГОРСКА

Драма у 5 делова (14 слика). — Написао Ђура Јакшић

Редитељ: г. Веснић

Л И Ц А:

Ђурђе Црнојевић, кнез Црне Горе	—	г. Богић
Вавила, владика црногорски	—	г. Новаковић
Станиша Црнојевић, брат кнезев	—	г. В. Јовановић
Радош Орловић, сердар	—	г. Д. Милутиновић
Шуловић, сердар	—	г. Антонијевић
Мићић, сердар	—	г. Божковић
Ђурашко, капетан	—	г. Плаовић
Вуксан, капетан	—	г. Поповић
Бошко Орловић	—	г. Драгутиновић
Богдан Орловић	браћа, капетани	г. Милошевић
Катуновић	—	г. Н. Јовановић
Станојло Шуловић, капетан	—	г. Душановић
Арслан паша, вођа турске војске	—	г. Раденковић
Арнаут Вешан	—	г. Златковић
Јелисавета, кнегиња црногорска	—	г-ђа Марковац
Мира, кћи Радошева а вереница	—	г-ђа Поповић
Станишић	—	г-ца Текић

Милка, њена другарица

Globe

Пресељава кућевне ствари
Транспортује и царини робу

Ускокача 2 • Кнез Михајлова 41 • Телефон 20-8-13

Рудас - Писање
стручне за удаваче

Ада Сајдлер
Кнез Михајлова 15

**Петар Петровић
и Беловић**

Мушки ше-
шири кошу-
ље, крагнови
кравате, ру-
кавице, чара-
пе, ципеле



Parfum 5 Fleurs de Forvil

Диван, јевтин и дуготрајан Мирис и
одличан Пудер. Првокласну нешкод-
љиву козметику Доктора Шарпи-а,
чуvene препарate за лице, косу и
нокте ЛЕСКАНДИЈЕ, признate апа-
рате за бријање ВАРДОНИЈА и ДУ-
РАМ-ДУПЛЕКС препоручује Парфи-
мерија ЛЕДИ - Кнегиње Јубилице 15

Мила Границ-Јовановић

МОДЕ САЛОН • ДОБРАЧИНА УЛИЦА БРОЈ 6

препоручује своју фину и преци-
зну израду француских хаљина
и енглеских костима и мантрова

ЕПИХЕ И ЗАВЕСЕ

Брокате, плишеве и остало за намештај
Највећи избор препоручују

МАРКО ВУЛЕТИЋ, ГАВРИЛОВИЋ И КОМП.
КНЕЗ МИХАЈЛОВА 20 - БЕОГРАД

Марта, жена Ђурашкова — — — г-ђа Ризнић
 Леонардо, посланик венецијански — г. Старчић
 Омер, слуга Арслан-пашић — г. Ђ. Маринковић
 Стари сердар — — — — г. Миловановић
 I { сердар — — — — г. Живановић
 II { сердар — — — — г. Ј. Николић
 Црногорац — — — — г. Хет
 Вујо, перјаник — — — — г. Н. Гошић
 Иван, синчић Ђурашков — — — г-да О. Хет

Црногорци, Турци, Сердари, Војводе, Народ.

Збива се у Црној Гори

Дужи одмор после IX слике

Декор: г. Белојанског

Без шминке



Летњи одмор провела је Марина Оленина на Јадрану. Снимак је ухваћен приликом једне шетње бродом по Боки Которској.

МИСЛИ ВЕЛИКИХ ЉУДИ О ПОЗОРНИШТВОЈ ПУБЛИЦИ

Данас је само француска публика толико напана да још може да гледа „лакше“ комаде. Оскар Уајлд

Само је француска публика толико покварена да могу да јој се до-
падају пуритански комади.
Бернард Шо

Драгутиновић — пионир новог спорта аква план

Аква план је спорт који је ивеома омиљен у Америци. У Европи ова врста спорта нема много присталца. Упражњава се највише по великим морским купалиштима.

Ове године, међутим, аква план је постао омилена забава неколицине Бестрађана, који су се по цео дан возили по Сави чврсто држећи коло- пац од моторног чамца.

Овај нови спорт први је увео код нас Владета Драгутиновић, члан Народног позоришта. За врло кратко време он је савладао све тешкоће и са ретком гипкошћу прелазио по неколико стотина метара на дасци.

Аква план је врло опасан спорт. Драгутиновић за мало није поги-
нуо једном приликом када је преба-
џио конопац око врата, али је изгу-
био равнотежу и пао у воду. Конопац
се затегао и да Драгутиновић
није у последњем тренутку снажним
покретом избио на површину воде,
уже би се потпуно затегло и угуши-
ло га.

У току летње сезоне Драгути-
новић је окупио око себе приличан
број ученика. Највише су се одушеви-
ли за нови спорт даме. Драгути-
новић о томе каже:

— Више волим женске ученике,
јер су оне гипклје и еластичније од
мушкираца. Наравно, да имају и ви-
ше успеха.



Слоб. Живојиновић партнёр Гите Алпар

Гита Алпар, чувена оперетска и филмска глумица, вратила се поново позорници. После дужег времена Гита Алпар ће 15 септембра наступити окет пред будимпештанском публиком у оперети „Песма пусте“.

За партнера Гите Алпар алагожак је Слоб. Живојиновић, бивши члан Загребачке оперете. Ово је велики успех нашег младог уметника, који је неко време провео и у Београду као тенор Београдске оперете. Интересантно је да мађарски листови рекламирају Живојиновића као Мађара који долази из Америке. Још је интересантније да је ова реклами спроведена дозволом Живојиновића. Изгледа да је по среди добар алагожак, 900 пенги месечно, или преко девет хиљада динара. Поред тога, Живојиновић ће певати на радиу и

играти главну улогу у једном филму, који има намеру да сними у Мађарској неко румунско филмско друштво.

Можда ви то нисте знали да је...

... недавно враћен новац публици у једном већем граду Чехословачке, због тога, што је славан Кубек, познати ширтуоз на виолини, који је требао те вечерић да одржи концерт, нашао да сала није акустична.

... Макс Паленберг био у своје време трговачки путник у Бечу, а чувени глумац Басерман хемичар у лабораторији једне велике немачке фабрике.

L.T. PIVER
PARIS / PARFUMEUR
Poudre
Rêve d'or
Parfum
Rêve d'or
Lotion
Rêve d'or

Le trouve exclusif à Paris
"Rêve d'or" de la maison
L.T. PIVER ADOLPHE

ХУМОР

УДЕС ЗУБНОГ ЛЕКАРА

— Која је та дама, која седи поред мого зубног лекара?
— То му је супруга.
— Добро је што је заслужно.

РАЧУНСКИ ЗАДАТAK

— Јеси ли казао господину учитељу да сам ти ја израдио задатак?
— Јесам, оче.
— Па шта је рекао?
— Рекао ми је, да нећу остати у затвору, јер није право да страдам за туђе погрешке.

ПОШТЕН НАЛАЗАЧ

— Јеси ли предао полицији нађен лоз?
— Јесам, чим је било завршено извлачење згодитака.

ПОСЛУГА НА ПЛАЖИ

Служитељ (доносени госту тражеји додглед) „Сочиво дурбина је по-дешено за даљину оне плавуше, господине“.

ДАМА ПРЕД СУДОМ

— Јесте ли удати?
— Да, два пута.
— Колико година имате?
— Двадесет и три.
— Такође два пута?

НОВО ОТВОРЕНА
ЦВЕЂАРСКА РАДЊА!



ЕРНЕСТА КУДЕЛКЕ БЕОГРАД, КРАЉА
МИЛАНА УЛИЦА 5

Има увек на стоваришту у великом избору природног и вештачког цвећа као букете, корпе, жардињера и свадбених букета. Цвеће у саксијама, Природни и вештачки венци

БИТИ ЛЕПА НИЈЕ ВИШЕ ТАЈНА



и ваше ће лице бити стално бело не-јжно, чисто и привлачно, употребом „**MARQUISE“ KREMA** спрavlјеним са чистом есенцијом од краставаца и гарантованим без живе. Цена тегли дин. 12.- за дневну и ве-черњу употребу - Депо: Парфимерија „Marquise“ Краља Милана 41. Београд.

ДОКАЗ

— Диван је твој нови грамофон. Колико је коштао?
— Пет хиљада динара.
— Искључено!
— Не верујеш? Могу ти показати опомену за плаћање од адвоката.

СТУДЕНТ

— Колико сте заправо пута пали на испитима?
— Са прекосутрашњим испитом свега осам пута.

ВЕРЕНИЧКИ ПРСТЕН

Веридба између грађе Шрецер и грађе Пика је раскинута. „Дакле, између нас је све свршено, каже грађе Пик, хоћеш ли ми вратити прстен?“

„Ип на ум ми не иада, одговара грађе Шрецер, прстен и онако није ништа крив.“

СРЕЋАН АДВОКАТ

— Данас сам петро људи учинио срећним.

— Како?

— Окончао сам бракоразводне парнице двају парова.

— То су четворо људи.

— Па шта мислиш, да сам им ја то бесплатно учинио.

ИИ МАЛО РАДОЗНАЛА

— Марија, зашто ми никад одмах не дојесете пошту? Изгледа да је читате пре мене?

— Божје сачувай, госпођо. Да ли се ваша госпођа мама разболела или се ваш брат оженио — то се мене најмање тиче.

ЊЕН ИДЕАЛ

— Здраво друже, шта ти ради сестра? Да ли се већ удаја?

— Није још. Она је решила да се уда само за свог идеала.

— А ко је то?

— Први човек, који ће јој понудити брак.

Завод за Хем. чишћење и бојење одела,

Кнезев Споменик, 5 (Палата Риунионе)

Прима фину тоалету за Даме и за Господу на чишћење и бојење и на највеће задовољство својих муштерија доводи у ред. Тапиће, завесе, рукавице, салонски намештај итд.

Никола Џинић

8000 ДОЛАРА НЕДЕЉНО

Грета Гарбо је направила нов уговор са Метро Голдвин Мајером по коме популарна глумица прима недељно 8.000 долара или око 400.000 динара!

НОВИ ЉУБИЧИЦА КРЕМ СА ХОРМОНИМА

Одликован највишом наградом и златном медаљом на Лондонској изложби.



„Законом заштићен по бр. 7416“. Дејство хормона [која су главни састав Новог Љубичица Крема са Хормонима] односно је. Све што је пропало, све што је омилјавило, све што је изгубило свој сјај и еласичност, хормони поново освежавају лицо добијају свеж малалачки изглед.

Само употребом „Новог Љубичица Крема са Хормонима“ сачувате своје лице.

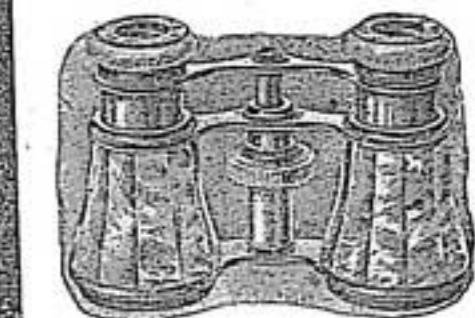
Свака доза затворена је нарочитом пломбом.

**Израђује апотека
РАД. К. СТОЈИЋА**
Београд — Сарајевска 84.



С. ШАЈНЕСОНОВ

Краљев. Дворски оптичар
Београд, Теразије број 26
Телефон број 22-3-44



Једина спец. оптичарска радња. Велики избор наочара, цвикера и лорњона, двогледа позоришних

БОЈЕ, СВЕ ВРСТЕ ЧЕТКИЦА, ПЛАТНО и све остале потребе и прибор за МАЛАЊЕ на свили, хартији, штофу, платну и рељеф малање има у најлепшем и НАЈВЕЋЕМ ИЗБОРУ ПРИЗНАТА

Трговина боја и хемијских производа Надежка К. Савића

БЕОГРАД
Коларчева 3. тел. 23-9-08
Краља Милутина 35 тел. 26-9-19

Тражите свуда само ТУ-ТОКС ТУ-ТОКС ТУ-ТОКС



- Предузеће
- за израду
- кофера и
- торбарских
- израђевина

МИЛАН Ј. СТОЈАНОВИЋ и Ко.

БЕОГРАД, ПРЕСТОЛОНАСЛЕДНИКОВ ТРГ (ТЕРАЗИЈЕ) 38, Т. 25064

Зар још немате
Радио апарат ?

искористите прилику!

Standard

Америчко искуство!

Европски производ!

Амерички патенти!

Европски укус!

Продајемо апарате уз знатно
снижене цене и уз 12-месечну
отплату, замењујемо стари апарате

Jugoslovensko
Standard Electric Company A. D.

Београд, Краља Александра ул. 17. Телефон 25-867

БВ

П

Ејава
завиз
долзав
чињаве
нозју
гедром

С
прили
отеждај
ка зон
вре
ньи ное
пре

П

родло
и ств
ово ног
ћенска
мадео